

COMUNE DI DESIO

UFFICIO PROTOCOLLO  
Nr.0013189 Data 29/04/2016  
Tit. 04.11 Arrivo

TOF-L

Protocollo: 735/2016/60

Data: 29/04/2016

Spett.le

COMUNE DI DESIO

SEDE MUNICIPALE

20033 DESIO (MI)

Alla c.a. Sig. Francesco BONASERA

**Oggetto: AGGIORNAMENTO OFFERTA FORNITURA RICAMBI PER CESTINI LYS**

Con riferimento alla Vs. gradita richiesta Vi trasmettiamo la ns. migliore offerta per la fornitura di articoli di ns. produzione come sotto descritti.



**METALCO S.r.l.**  
Società Unica  
Capitale Sociale € 2.500.000 i.v.  
Soggetta ad attività di  
direzione e coordinamento  
di **METALCO S.p.A.**  
N. Iscritt. Reg. Imprese di  
Triviso, C.F. e P.IVA  
04299810269  
N. R.E.A. TV 338866 Sede  
Legale: Via della Fornaca, 44  
31023 Castelminio di  
Resana (TV) ITALY  
T. +39 0423 7863  
F. +39 0423 786400  
www.metalco.it  
metalco@metalco.it

**CONTENITORE INTERNO CESTINO LYS - ricambio**

pz. 5, a EURO 64,40 /pz. Totale EURO 322,00 + IVA  
trecentoventidue /00 centesimi

**CONDIZIONI GENERALI DI FORNITURA**

- Colorazioni:** a Vs. scelta tra i RAL indicati ns. tabella colori standard a catalogo.  
Per colorazioni tabella non indicate con RAL, applicare EXTRA 3%: 200 nero  
sablè, 250 sablè, 300 verde sablè, 650 sablè, 700 blu sablè, 900 grigio sablè,  
MW 3021 argento sablè, RKA 051 verde muschio, grigio ferro.
- Porto:** A DESTINO CON ADDEBITO
- Costo trasporto:** Euro 70,00 + IVA
- Opere Murarie:** Escluse
- Posa in opera:** Esclusa
- Consegna merce, esclusa eventuale posa in opera:** 6+1 Settimane lavorative circa data formalizzazione ordine
- Pagamento:** BONIFICO A 30 GG. D.F.
- Validità offerta:** 1 mese
- Cond. Vendita:** CONDIZIONI GENERALI DI VENDITA - METALCO SRL  
Mod COND01 rev. 07 del 28.12.2012

**1. CAMPO D'APPLICAZIONE - FORMAZIONE DEL CONTRATTO**

Tutte le vendite di prodotti e/o accessori ("Prodotti") forniti da Metalco Srl ("Venditrice") al cliente ("Cliente") sono esclusivamente disciplinati dalle presenti condizioni generali di vendita ("CGV"). La presente commissione instaura un rapporto di compravendita e non di appalto. Gli accordi verbali, le garanzie e qualunque altro impegno della Venditrice saranno validi solo se saranno oggetto di una conferma d'ordine scritta da parte della Venditrice. Le offerte non impegnano la Venditrice a meno che non vi sia conferma d'ordine. Qualunque indicazione concernente il peso o le dimensioni, qualunque descrizione tecnica, piano e calcolo risultanti da cataloghi, elenchi di prezzi o da qualunque altra documentazione di vendita o software (www.metalco.it) messi a disposizione del Cliente sono forniti dalla Venditrice unicamente a titolo informativo e non impegnano, in quanto tali, la Venditrice. Le condizioni generali del Cliente o qualunque aggiunta o condizione contrarie alle presenti CGV e alla conferma d'ordine della Venditrice non impegneranno in alcun caso quest'ultima anche se non saranno state da lei esplicitamente contestate. Nel caso di vendita tramite via telematica, la conferma d'ordine conterrà tutti gli elementi specifici richiesti dal Cliente e accettati dalla Venditrice che costituiscono l'ordine del Cliente accettato dalla Venditrice. Nell'ipotesi in cui una qualsiasi delle presenti CGV divenisse totalmente o in parte nulla, inapplicabile o illegale ciò non avrà effetti sulla validità delle altre CGV. Il contratto si intende concluso sempre presso la sede operativa della Venditrice in Castelminio di Resana (TV), anche se le trattative sono state condotte dai suoi

Agenti di vendita, ed il luogo di consegna della merce è sempre presso lo stabilimento di produzione.

## 2. PREZZO - CONDIZIONI DI PAGAMENTO

I pagamenti per essere validi devono essere fatti direttamente alla sede della Venditrice in Castelminio di Resana (TV) e gli eventuali assegni dovranno essere ad essa intestati e non trasferibili. Le eventuali spese di trasferimento e di corrispondenza relative a pagamenti transfrontalieri o nazionali sono a carico del Cliente. Il mancato pagamento da parte del Cliente alla scadenza comporterà a vantaggio della Venditrice, senza necessità di messa in mora, il pagamento di un interesse in ragione di 8 punti in più del tasso ufficiale di sconto della Banca d'Italia, e applicabile a decorrere dalla data di scadenza, fatti salvi eventuali altri diritti della Venditrice. I pagamenti non potranno mai essere sospesi, né ritardati, neppure in parte per alcun titolo, motivo o reclamo ai sensi e nei limiti dell'art. 1462 c.c. Trascorsi i termini pattuiti in difetto di pagamento, la Venditrice è autorizzata ad emettere tratta a vista senza altro avviso ed a sospendere o interrompere qualsiasi altra prestazione. Per i pagamenti a mezzo tratta o ricevuta bancaria, le spese ad essa relative sono a carico del Cliente. Il mancato pagamento anche di una sola rata in caso di pagamenti rateali, provocherà l'immediata decadenza del Cliente dal beneficio del termine. Il rilascio di effetti cambiari si considera sempre "pro solvendo" e gli eventuali rinnovi non costituiscono mai novazione delle originali obbligazioni contrattuali. Nel caso in cui il Cliente sia sottoposto a procedura di amministrazione controllata o di liquidazione giudiziaria, la Venditrice non sarà vincolata dalle condizioni di pagamento sopra indicate: in questo caso, il pagamento dovrà avere luogo sia prima della spedizione dei Prodotti, sia prima della loro fabbricazione. In nessun caso il Cliente potrà trattenere il pagamento da effettuare o procedere a una compensazione con gli eventuali debiti della Venditrice nei suoi confronti, anche in caso di controversia. Nel caso di un ritardo nel pagamento, il Cliente non potrà adottare misure che possano riguardare i Prodotti, come ad esempio una vendita o una trasformazione dei Prodotti. In caso di variazioni in aumento dei costi dei materiali e/o della manodopera la Venditrice è autorizzata a revisionare i prezzi in relazione alla variazione avvenuta tra la data dell'offerta e quella della consegna pattuita. Si conviene che il 10% del prezzo rimane fisso ed invariabile, il 30% del prezzo va imputato alla manodopera, il 60% ai materiali. Il costo orario dell'operaio qualificato della Venditrice, per interventi di assistenza, montaggio o manutenzione dei materiali oggetto della fornitura, è sin d'ora stabilito in € 30,00 + IVA per ogni ora, incluse quelle per viaggi e/o trasferta. Inoltre in caso di viaggio e/o trasferta verranno fatturate al Cliente € 5,00 + IVA per ogni Km. Necessario per recarsi dalla sede della Venditrice a quella del Cliente e ritorno. Resta altresì inteso che anche nel caso di posa in opera effettuata dalla Venditrice, è tassativamente esclusa qualsiasi opera muraria.

## 3. CONDIZIONI GENERALI DI FORNITURA: QUALITÀ - DIMENSIONI - PESATURA

Se non diversamente indicato e/o specificatamente richiesto (come esplicitato al punto 1) il Cliente accetta lo standard qualitativo esposto dalla Venditrice nei documenti del Sistema Qualità di Metalco Srl. Le strutture ricadenti nell'ambito delle N.T.C. 2008 (D.M. 14/01/08) e s. l. m. rispondono ai requisiti normativi richiesti relativamente alla zonizzazione standard individuata dalla Venditrice, per ciascun prodotto. Le indicazioni inerenti alle saldature sono codificate nelle WPS aziendali; i controlli sono conformi al VT al 100% per lo strutturale; il livello di accettabilità delle saldature assunto è UNI EN ISO 5817 liv. D. Le tolleranze dimensionali assunte sono definite con UNI EN ISO 22768-1-2 - m L. Se non diversamente indicato e/o specificatamente richiesto (come esplicitato al punto 1) il Cliente accetta lo standard strutturale esposto dalla Venditrice. Le specifiche relative al peso saranno rispettate con riserva degli scarti usuali o delle tolleranze comunemente ammesse. Solamente le pesature effettuate a cura della Venditrice vengono prese in considerazione per l'elaborazione delle fatture. L'esattezza del peso è stabilita tramite i certificati o le carte di pesatura. La fatturazione viene effettuata sulla base del peso lordo per netto di tutti i tipi di imballaggi senza abbattimento per il materiale da fissaggio (es. legname), né ripresa delle materie utilizzate considerate come perdute (legno, fill da avvolgimento, imballaggi, ecc.). Nella misura in cui pesature specifiche non siano usuali, sarà preso in considerazione il peso del carico intero. Eventuali differenze tra i vari elementi saranno ripartite proporzionalmente tra questi ultimi.

## 4. PASSAGGIO DEI RISCHI - CONSEGNA - SPEDIZIONE - IVA

### 4.1.

Il Cliente ed il trasportatore (vettore o spedizioniere) hanno l'intera ed esclusiva responsabilità del carico e del trasporto dei prodotti. In caso di mancata presa in consegna dei Prodotti da parte del Cliente ovvero in caso di ritardi nella consegna/ritiro dei Prodotti ordinati dal cliente o ai suoi contraenti, per qualunque motivo, nel carico, nell'imbarco o nello scarico dei prodotti, la venditrice potrà immagazzinarli c/o lo stabilimento di Castelminio di Resana (TV) a spese e rischio del cliente e, previa notifica del Cliente stesso della loro messa a disposizione, emettere la relativa fattura di vendita. Trascorsi 15 gg dalla notifica verrà applicata una tariffa pari ad euro 1,00 al metro cubo (con un minimo di 5 euro al giorno) e fino allo spirare del termine di 150 gg. Trascorso tale termine la società venditrice sarà legittimata a distruggere, stoccare e/o rivendere a terzi tali beni senza che il Cliente venga liberato dalle obbligazioni precedentemente assunte.

### 4.2.

Il Cliente è tenuto a fornire alla Venditrice, con congruo anticipo tale da permettere l'espletamento delle attività necessarie per la spedizione dei Prodotti, tutte le informazioni necessarie e in particolare le istruzioni relative all'etichettatura e alla spedizione, i certificati di importazione, i documenti necessari per ottenere le autorizzazioni ufficiali necessarie e qualunque altro documento che deve essere preparato antecedentemente alla spedizione, e eventualmente la

conferma del Cliente di aver ottenuto l'apertura o l'emissione di una lettera di credito, se richiesta dalla Venditrice. In mancanza di uno qualsiasi di tali documenti, istruzioni o conferme, la Venditrice potrà, fatta salva qualunque altra soluzione, ritardare il termine di consegna dei Prodotti tenendo conto dei vincoli della pianificazione della produzione. Qualunque supplemento risultante da carichi incompleti, da oggetti di grande lunghezza o da imprevisti sarà a carico del Cliente.

#### 4.3

Qualsiasi ritardo sui termini di consegna programmati nella commissione o successivamente non può dar luogo a pretese di danni né ad annullamento o riduzione dell'ordinazione od a rifiuto della merce. Eventuali imprevisti come scioperi, sospensioni di energia elettrica, cassa integrazione, alluvioni, incendi, epidemie, difficoltà di trasporti, difficoltà di rifornimento di materie prime ecc. o qualunque causa indipendente dalla volontà della Venditrice o che rende impraticabile l'esecuzione del contratto, costituiscono casi di forza maggiore che esonerano la Venditrice da ogni responsabilità.

#### 4.4

L'IVA e qualsiasi altro onere fiscale che avesse a ripercuotersi sul prezzo saranno a carico del Cliente. Se costui gode di eventuali esenzioni ad agevolazioni fiscali, deve comunicarle per iscritto alla Venditrice nel presente contratto, alla voce "Aliquota IVA", indicandone gli estremi e fornendo il relativo documento di giustificazione amministrativa. In caso contrario la Venditrice assoggetterà i documenti alle normali aliquote in uso alla data di fatturazione.

#### 5. CONFORMITÀ - ISPEZIONE - RESPONSABILITÀ - RECLAMI

Al momento della loro consegna, i Prodotti dovranno essere ispezionati dal Cliente al fine di verificarne le quantità, il peso, la superficie, le dimensioni, la correttezza e qualsiasi difetto apparente. Qualsiasi vizio o non conformità apparente dei Prodotti dovranno essere segnalati dal Cliente tramite lettera raccomandata con ricevuta di ritorno almeno sette giorni dopo la consegna e prima di qualunque trasformazione ulteriore del Prodotto difettoso. La Venditrice non accetterà alcun reclamo relativo a vizi o non conformità che avrebbero potuto essere constatati nel corso di tale ispezione. I reclami del Cliente relativi a difetti e non conformità non rilevabili al momento della consegna dovranno essere comunicati alla Venditrice tramite lettera raccomandata con ricevuta di ritorno al momento della loro scoperta e al più tardi entro 24 mesi dalla consegna. Qualunque reclamo sarà respinto se dopo la scoperta di un vizio o di una non conformità o dopo il momento in cui tale scoperta avrebbe dovuto essere fatta, il Cliente prosegue i lavori di trasformazione dei Prodotti. La Venditrice non garantisce che i prodotti forniti siano adeguati ad utilizzi, trasformazioni, lavorazioni finali e rivestimenti determinati dai clienti. Il Cliente è il solo responsabile di eventuali difetti sorti in seguito ad utilizzo e/o trasformazione e/o lavorazione finale e/o rivestimento del prodotto. La Venditrice non garantisce l'inalterabilità delle proprietà meccaniche dei prodotti in seguito ad operazioni di trasformazione e/o lavorazione finale e/o rivestimento, come pure l'adattamento di queste proprietà ad un qualsiasi tipo di operazione ed utilizzo. Il Cliente si impegna ad eseguire controlli specifici, prima dell'utilizzo finale, sulla conformità ed attitudine del prodotto finito all'impiego previsto ed ulteriori controlli per verificare l'assenza di difetti sorti in seguito alle operazioni sopracitate. Si impegna inoltre a lasciare esente ed indenne la Venditrice da ogni danno diretto o indiretto nel caso non fossero eseguiti i controlli e le operazioni precitate. Se i Prodotti sono riconosciuti come difettosi dalla Venditrice, ella sarà tenuta unicamente, a sua scelta, a riparare o a sostituire tali Prodotti. La Venditrice non potrà in nessun caso essere considerata responsabile di danni quali le perdite collegate ai costi di trasformazione dei Prodotti, le perdite di produzione, le perdite di gestione o qualunque altra perdita o danno diretti o indiretti subiti dal Cliente o da qualunque altra persona. La responsabilità della Venditrice sarà limitata al valore fatturato dei Prodotti difettosi o danneggiati.

#### 6. PATTO DI RISERVATO DOMINIO

I Prodotti forniti restano di proprietà della Venditrice fino al completo adempimento da parte del Cliente di tutte le obbligazioni di pagamento nei termini sopra indicati. Pertanto: a) in caso di trasformazione, confusione e/o incorporazione dei Prodotti [da parte del Cliente] con altri prodotti, la Venditrice acquisisce un diritto di comproprietà sul valore totale dei nuovi prodotti con gli altri fornitori. In questo caso, la proprietà della Venditrice è calcolata sulla base del valore fatturato dei Prodotti rispetto al valore fatturato di tutti i prodotti utilizzati per la fabbricazione dei nuovi prodotti. b) Il Cliente può rivendere i prodotti esclusivamente nell'ambito normale della propria attività, a condizione che non sia in ritardo di pagamento e che si riservi la proprietà di tali Prodotti al momento della rivendita; sarà considerata come rivendita anche l'utilizzazione dei Prodotti per l'esecuzione di contratti d'impresa. c) I crediti del Cliente derivanti dalla rivendita dei Prodotti sono ceduti di pieno diritto alla Venditrice a titolo di garanzia. Il Cliente è autorizzato a riscuotere i crediti derivati dalla rivendita solo se la Venditrice rinuncia all'autorizzazione di addebito diretto in caso di dubbi sulla solvibilità del Cliente e/o sulla sua credibilità dal punto di vista finanziario o in caso di mora nei pagamenti da parte del Cliente stesso. Qualora la Venditrice decida di annullare la suddetta autorizzazione di addebito diretto, il Cliente è tenuto a comunicare immediatamente ai propri clienti la cessione a favore del Venditore nonché il diritto di proprietà della Venditrice sui Prodotti, e a fornire alla Venditrice tutte le informazioni e la documentazione di cui la Venditrice potrebbe avere bisogno al fine di far valere i propri diritti nei confronti di terzi. Il Cliente deve inoltre comunicare immediatamente alla Venditrice qualsiasi pignoramento o altra eventuale azione intrapresa da terzi sui Prodotti. Qualora il valore totale delle garanzie esistenti sia superiore di più del 20% all'importo totale fatturato al Cliente, la Venditrice deve, su richiesta del Cliente, liberare i Prodotti che sono indicati dalla Venditrice stessa. d) Nel caso in cui il Cliente non rispetti in tutto o in parte una scadenza di

pagamento, la Venditrice, senza perdere nessuno dei suoi diritti, potrà esigere la restituzione della totalità delle merci di cui si è riservato la proprietà e che sono state fornite a titolo di uno qualsiasi degli ordini del Cliente. e) Il Cliente è il solo responsabile e sopporterà la totalità dei rischi e dei costi relativi allo scarico, alla movimentazione appropriata e allo stoccaggio dei Prodotti e/o dei nuovi prodotti così come descritti alla lettera a). Il Cliente si impegna inoltre a sottoscrivere, a proprie spese, una polizza assicurativa all-risk inclusiva della copertura dei rischi di deterioramento e/o di furto della totalità o di parte dei Prodotti e/o dei nuovi prodotti e a fornire alla Venditrice, a sua prima richiesta, un'attestazione che confermi l'effettiva stipulazione della suddetta polizza ed il corretto pagamento dei relativi premi.

#### 7. CLAUSOLA DI DESTINAZIONE

Le merci che sono esplicitamente destinate all'esportazione al di fuori dell'Unione Europea non possono essere consegnate dal Cliente nei paesi dell'Unione Europea. Il Cliente deve, in caso di rivendita, imporre al proprio cliente il rispetto delle predette disposizioni. In caso di mancato rispetto di tali disposizioni da parte del Cliente o di un eventuale subacquirente, la Venditrice avrà il diritto di reclamare al Cliente un'indennità uguale al mancato beneficio e una penale convenzionale pari al 30% del prezzo di vendita.

#### 8. PRIVACY

Ai sensi del D.L. 196/2003 il Cliente dichiara inoltre di conoscere che i dati forniti vengono inseriti nella "Banca Dati Clienti Metalco Srl" e possono essere utilizzati per finalità promozionali, commerciali e di vendita nonché per statistiche mediante consultazione, elaborazione o raffronto ovvero per l'invio di materiale redazionale e/o promozionale. Il Cliente dichiara altresì di autorizzare Metalco Srl a comunicare e/o diffondere i dati da lui forniti ed inseriti nella Banca Dati Metalco Srl ad altre società, purché per le medesime finalità per le quali sono stati raccolti. L'interessato gode espressamente e gratuitamente dei diritti di cui al D.L. 196/2003, e cioè: di chiedere conferma della esistenza presso la sede Metalco Srl dei propri dati personali; di conoscerne la loro origine, la logica e le finalità del loro trattamento; di ottenere l'aggiornamento, la rettifica e l'integrazione; di chiederne la cancellazione, la trasformazione in forma anonima o il blocco in caso di trattamento illecito; di opporsi al loro trattamento per motivi legittimi o nel caso di utilizzo dei dati per invio di materiale pubblicitario, informazioni commerciali, ricerche di mercato, di vendita diretta e di comunicazione commerciale interattiva, fermo restando che l'ottenimento della cancellazione dei propri dati personali è subordinato all'invio di una comunicazione scritta inviata alla sede di Metalco Srl.

#### 9. FORO COMPETENTE E LEGGE APPLICABILE

Per qualsiasi controversia o azione sarà esclusivamente competente il Foro di Treviso anche se il pagamento è convenuto a mezzo traite o pagherò cambiali domiciliati presso il debitore. Tale competenza non può essere derogata neppure per ragioni di connessione, comunione o garanzia.

\_\_\_\_\_ il \_\_\_\_\_

Firma Cliente

Ai sensi e per gli effetti dell'art. 1341 del Codice Civile, il cliente dichiara di avere esaurientemente letto e compreso le condizioni contrattuali di cui ai punti 4, 6, 8 e 9 dichiarando di approvare specificatamente ogni singola clausola nella piena consapevolezza delle obbligazioni contrattuali che da esse ne derivano, ritenendole valide ed efficaci in quanto non limitative della propria posizione contrattuale

Firma Cliente

Privacy:

Informativa ex art. 13 D.lgs. n. 196 del 30/06/03

"i dati personali raccolti saranno trattati in formato cartaceo ed elettronico esclusivamente per la gestione amministrativa del preventivo. Tali dati non saranno oggetto né di comunicazione e né di diffusione a terzi ma utilizzati esclusivamente da nostri incaricati dell'ufficio amministrazione e commerciale. La natura del conferimento dei suoi dati è facoltativa ma essenziale per inviarle il preventivo in oggetto. Titolare dei trattamenti dati, a cui è possibile chiedere ulteriori informazioni ed esercitare i diritti di cui all'art. 7, è Metalco S.p.A. Via della Fornace n. 44, Castelminio di Resana (TV) telefono 0423 7863 "

Note:

Agenzia di rappresentanza con esclusiva:

TOLM Consulting sas di Marco Ing. Toffoletto  
M +39 340 8929012  
T +39 02 87188816  
info@tolm.it – www.tolm.it



Vi ricordiamo che i nostri uffici tecnico e commerciale sono a Vs. disposizione per ogni chiarimento in merito alla ns. produzione. In attesa di cortese cenno di riscontro, cogliamo l'occasione per porgerVi i ns. più distinti saluti.

Ufficio Commerciale  
TOLM Consulting

Da "Tolm di Marco Toffoletto" <info@tolm.it>

A "economato@comune.desio.mb.it" <economato@comune.desio.mb.it>

Data venerdì 29 aprile 2016 - 11:06

### Aggiornamento ricambi Lys

---

Buongiorno Sig.a Martin,

facciamo seguito alla telefonata intercorsa pocanzi per inviarLe il preventivo aggiornato con il trasporto a € 70,00 + IVA.

Qui di seguito le dimensioni del pallet: 120x80x100 cm.

Nella speranza di aver fatto cosa gradita, cogliamo l'occasione per porgere cordiali saluti

Ufficio Commerciale

**TOLM**  
CONSULTING

M. +39 340 8929012  
T. +39 02 87188816  
info@tolm.it - www.tolm.it



guarda i nostri lavori e seguici

---

### Allegato(i)

Comune di Desio 290416.pdf (367 Kb)